

# FESTIVAL

## «Les écrivains russes dans le sud de la France»

---

Festival pluridisciplinaire, culturel, éducatif et touristique destiné à valoriser le patrimoine des villes, à développer les échanges avec la Russie, et à favoriser l'éducation à la littérature

Tolstoï, Tourgueniev, Dostoïevski, Gogol, Tchekhov, Herzen, Bounine, Kouprine, Saltykov-Chtchedrine et tant d'autres ont séjourné et écrit leurs grandes œuvres depuis notre Région Sud

### Cycle I: Tolstoï en Provence



Projet proposé par l'Alliance Franco-russe et la Compagnie IVA  
en collaboration avec le Musée Tolstoï de Moscou  
aura lieu : Nice (20/11 au 23/12/2021), Hyères (20/11 au 4/12/2021)

**Coordinatrices du projet :**  
Aliona SLASTIKHINA et Nathalie CONIO-THAUVIN

## **Thème :**

Les grands écrivains russes du 19ème siècle ont séjourné dans le sud de la France On découvre leurs description des villes d'Avignon, de Nice, de Marseille, de Toulon et de Hyères dans une correspondance très riche mais aussi l'inspiration qu'ils y ont puisée pour leurs œuvres.

Ce lien intense entre la littérature russe et la Provence commence avec la venue de Ivan Tourgueniev, épris de la chanteuse française Pauline Viardot, puis de Léon Tolstoï et son frère Nikolai et sa sœur Maria Nikolaïevna a qui a vécu plusieurs années à Hyères et a visité toute la région du Sud.

Léon Tolstoï est non seulement un des plus grands écrivains russes, mais il a été un éminent philosophe et un pédagogue. Toute sa vie, il exprimait son idéal de la vérité, du bien, de la justice et de la paix et son génie littéraire est universellement reconnu.

## **HISTOIRE :**

Léon Tolstoï a vécu à Hyères de septembre 1860 à février 1861, et voyagera alors dans toute la région du sud.

Nous regrettons que ce fait reste méconnu, car l'un des événements les plus dramatiques de sa vie s'est produit ici: son frère bien-aimé Nicolas est décédé et a été enterré dans le cimetière de la ville de Hyères.

C'est en Provence qu'il a travaillé le roman «Les Cosaques» un chef-d'œuvre littéraire, qui l'a rapproché de la gloire. Il s'inspira de personnes rencontrées justement dans ce sud de la France qu'il appréciait tant pour son climat et son doux accent pour décrire les personnages et sujets de ses futures œuvres, telles que «Guerre et Paix» et «Anna Karénine», entre autres. Ici, il s'éprit et envisagea d'épouser, sans donner suite, la nièce de la princesse Golitsyne.

Ses études des systèmes éducatifs en Europe et, en particulier, celles qu'il suivit à Marseille, l'ont aidé à formuler les principes de "l'éducation populaire" qui ont constitué la base de sa doctrine pédagogique innovante. Il a laissé de nombreux essais comme "L'éducation populaire" ou "La liberté dans l'école".

Tolstoï a fait de nombreuses promenades à la découverte de la région, il a assisté à l'inauguration de l'église Notre Dame de la Consolation et à la bénédiction de la cloche, un des symboles de Hyères , événement qu'il a mentionné dans son journal.

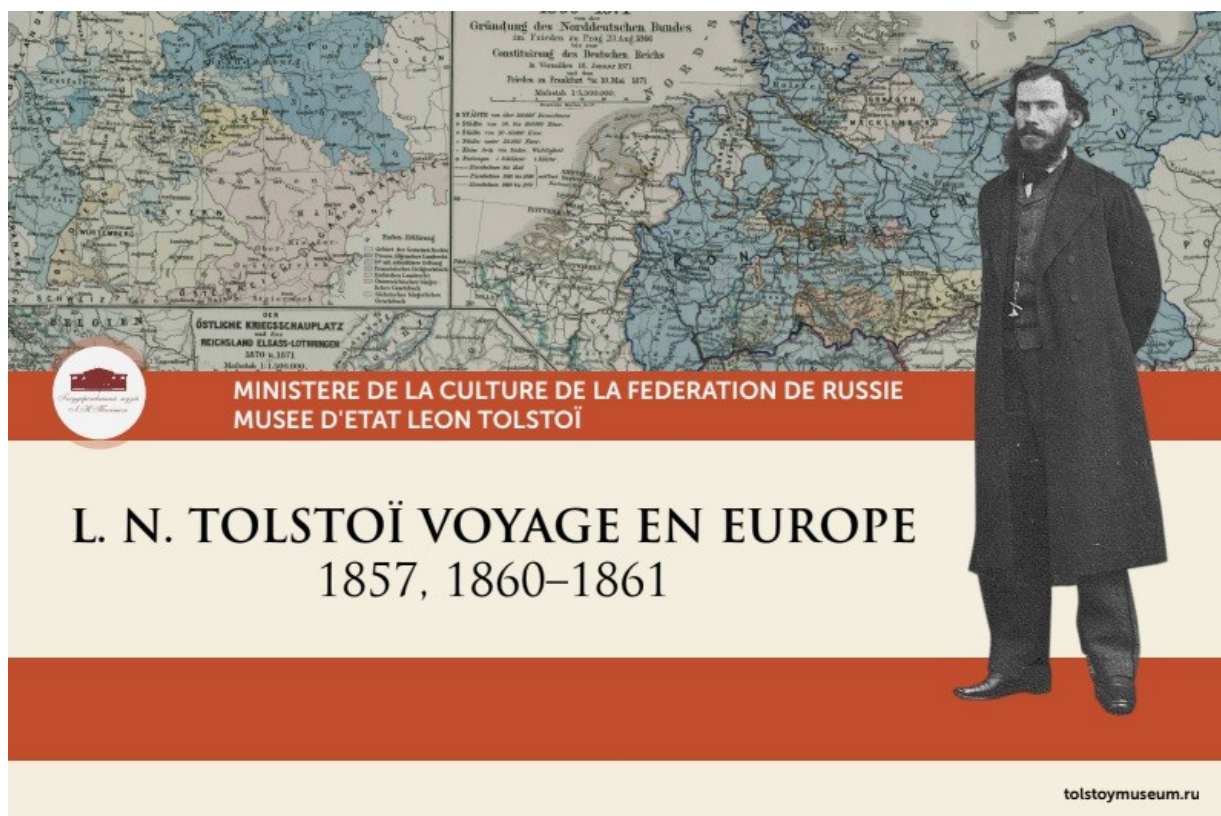
Sa sœur Maria Nikolaïevna Tolstoï et ses enfants sont restés plusieurs années en Provence - période de sa vie dont elle décrit les détails dans sa correspondance.

## 1. Exposition «Léon Tolstoï : les voyages en Europe»

---

Le musée d'Etat «Léon Tolstoï» propose une exposition de reproduction de lettres, peintures et photos de sa collection unique. 15 panneaux retrace le voyage de Léon Tolstoï en Europe et son passage dans les villes de la région sud comme Marseille, Menton , Hyères, Toulon, Nice.

Vernissage avec la participation des représentants du Consulat général de Russie à Marseille et de la directrice adjointe de la recherche du Musée de Tolstoï à Moscou, critique littéraire, traductrice, membre de l'Union des écrivains de Russie Mme Liudmila KALIUZHNAÏA



## 2. Création spectacle lecture en musique : «Tolstoï, Tourgueniev : croisements en Provence » de la Compagnie IVA – mise en scène par Nathalie Conio

---



Tolstoï et Tourguéniev ont raconté leurs pérégrinations en Provence dans une correspondance très riche et ils y ont puisé une source d'inspiration pour leurs œuvres. On découvre leurs récits de voyage dans les villes de Nice, Avignon, Lion, Marseille, Toulon, Hyères. Ainsi que des échanges avec sa sœur Maria qui s'installe deux ans à Hyères et rayonne sur la Côte s'Azur. Sur le fond de cette découverte de la Provence et de ses beautés par les deux écrivains venus de Russie , c'est bien l'œuvre de Tolstoï et de Tourguéniev mais aussi de Georges Sand par ricoché qui sera abordé sous un nouveau jour: celui des femmes qui les ont inspirés et l'influence de la France sur leurs œuvres. Cette correspondance et son journal donneront lieu à un spectacle - lecture musical avec trois artistes français et russes ainsi qu'une mezzo-soprano accompagnée d'un pianiste du Théâtre Maryïnski .

### **Résumé de l'intrigue :**

La sœur de Tolstoï, Maria, amoureuse de Tourgueniev, va quitter brusquement son mari et se rendre à Hyères pendant deux ans. Mais Ivan Tourgueniev lui préférera toujours la cantatrice Pauline Viardot. Elle - même muse de Georges Sand et qui lui inspirera son célèbre roman : «Consuelo».

La muse de G. Sand, est donc au centre du Trio russe qui va s'entre-déchirer et débouchera même sur un duel entre les deux écrivains peu de temps après l'affront de Tourguéniev à Maria. C'est donc le destin brutal de Maria, dont il était si proche, qui inspirera à Tolstoï son célèbre roman : «Anna Karénine».

La lecture évoquera à travers leurs correspondances et journaux les relations entre Léon Tolstoï, Tourgueniev, Pauline Viardot et Maria Tolstoï qui reste au centre de l'intrigue.

Elle sera complétée et enrichie d'extraits des romans « Consuelo" de Georges Sand et "Anna Karénine" de Léon Tolstoï. Romans mythiques inspirés de ces deux femmes qui ont causé la rivalité – allant jusqu'à se provoquer en duel, entre les deux plus grands écrivains russes du 19ème siècle.

**Artistes pressentis :** Louis Castel (Tolstoï), Philippe Fenwick (Ivan Tourgueniev), Marianna Gorbatchevskaïa, (Sœur Maria Nikolaiïévna Tolstoï ), Maroussia Vavilova (Pauline Viardot - Mezzo-Soprano lyrique) ou Jeanne Dombrovskaïa (Mezzo-Soprano lyrique du Théâtre Marynskyi), Olga Cavallaro (danseuse de l'école de Danse libre ) acompagnés du Pianiste (Mihail Okulov - du Théâtre Maryniski).

---

### 3. Film d'archives «Léon Tolstoï, le grand homme à son époque»

---



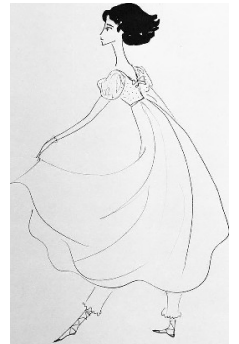
Muet – tiré de la collection du Musée National Tolstoï (52minutes)

### 4. Atelier pour enfants sur le thème du roman « Guerre et Paix »

---

Initiation au théâtre au travers des scénettes inspirées du livre et de l'histoire de la guerre de Napoléon avec la Russie.

Public : 9-12 ans



### 5. Projection de Films : « Guerre et Paix » et/ ou « Anna Karénine »

---



Chaque projection est précédée d'une présentation reliant l'œuvre à l'histoire suivi d'un débat.

Possibilité d'un travail en amont avec des lycéens et un professeur d'histoire

### 6. Concours Photo en collaboration avec le Musée Tolstoï de Moscou: «Moi, Natacha Rostova»

---



Ouverts à tous, ce concours totalement libre sera organisé par le Musée National de Tolstoï via un site internet où chaque participant pourra envoyer ses photos de « Natacha Rostova »- héroïne de Guerre et Paix. Seule condition : une photo en costume et contexte de l'époque. Les Gagnants auront comme prix un livre ou un abonnement à la Bibliothèque.

## **7. Atelier et flash mob «Le bal de Natacha Rostova» (option)**

---



## **8. Conférence ou master-classes « Buffet russe» sur les recettes authentiques de Sofia Andréïévna par Aliona Slastikhina**

---



---

### **Lieux :**

Bibliothèque Ceccano d'Avignon

Théâtre Centre Culturel l'Artistique à Nice

Bibliothèque Nucéra à Nice

Musée des Beaux - Art Jules Chéret à Nice

Bibliothèque de Hyères

Théâtre Atelier de Mars à Marseille

Médiathèque Simone Veil – La Ciotat (en négociation).

Maison Georges Sand à Nohant (en négociation).

**Organisateurs et partenaires** sollicités ou obtenus :

Les municipalités de Avignon, Hyères, La Ciotat, Marseille et Nice : Obtenu

Région Sud (Paca) : Sollicité

Ministère des Affaires Etrangères : sollicité

Musée Tolstoï de Moscou : obtenu

CMN – Maison Georges Sand : en négociation

**DATES :**

Période envisagée de création et tournée : Septembre -Octobre -Novembre  
2021, 2022

**Coordination :**

**Compagnie IVA :**

Contact :

Nathalie Conio Thauvin : [compagnieiva@gmail.com](mailto:compagnieiva@gmail.com)

Tel : 06 63 66 66 40

211, rue Pierre Doize

13010 Marseille

SLASTIKHINA Aliona : [anises786@gmail.com](mailto:anises786@gmail.com)

+33651912069 +33980645020

7, impasse des Romarines

13600 – La Ciotat